

## NOTICE

**Effective May 6, 2007**, international travelers are no longer required to check out at a US-VISIT exit kiosk. All other exit procedures remain the same. International travelers who received a CBP Form I-94 (Arrival Departure Record) upon arrival must still return it to an airline or ship representative when departing the United States. We appreciate the cooperation of international travelers who participated in the US-VISIT biometric exit pilot program.

根據要求，國際旅客無需再於 US-VISIT 出境大廳接受檢查。所有其他出境程序保持不變。入境時取得 CBP 表 I-94（入境出境記錄）的國際旅客從美國出境時須仍將該表交換給航空公司或駐船代表。我們感謝參與 US-VISIT 生物特徵識別出境試辦計劃的國際旅客的配合。本通知自 2007 年 5 月 6 日起生效。

**À compter du 6 mai 2007**, les voyageurs internationaux ne sont plus obligés d'effectuer leur départ en passant par un point de contrôle des sorties pour le programme US-VISIT. Toutes les autres procédures de sortie demeurent inchangées. Les voyageurs internationaux qui ont reçu un Formulaire CBP I-94 (Fiche de suivi des entrées et des sorties) lors de leur arrivée doivent continuer à le rendre à un représentant de la compagnie aérienne ou maritime lors de leur départ des États-Unis. Nous apprécions la coopération des voyageurs internationaux qui ont participé au programme pilote de système biométrique de sortie US-VISIT.

**Ab 6. Mai 2007** müssen internationale Reisende nicht mehr an einem US-VISIT-Kiosk auschecken. Alle anderen Ausreisevorgänge bleiben unverändert. Internationale Reisende, die bei der Ankunft ein Formular I-94 (Ankunft-Abreise-Dokument) der US-Zoll- und Grenzschutzbehörde erhalten haben, müssen es weiterhin bei der Ausreise aus den Vereinigten Staaten einem Repräsentanten der Fluggesellschaft oder des Schiffes übergeben. Wir schätzen die Kooperation der internationalen Reisenden, die am US-VISIT-Pilotprogramm zur biometrischen Ausreise teilgenommen haben.

**2007년 5월 6일부터 시행**, 국제 여행자는 미국-방문 출국 키오스크에서 체크-아웃을 하여야 할 필요가 더 이상 없습니다. 기타 제반 출국 절차는 동일합니다. 그럼에도, 도착시 CBP 서식 I-94(도착 출발 기록서)을 받았던 국제 여행자는 미국을 떠날 때 항공사 또는 해운사 담당자에게 그 서식을 제출하여야 합니다. 시험중인 미국-방문 생체 인식 출국 프로그램에 참여해주신 국제 여행자들의 협조에 감사합니다.

**A partir de 6 de maio de 2007**, não é necessário que os passageiros internacionais façam o check out no quiosque de saída do US-VISIT. Todos os outros procedimentos de saída permanecem os mesmos. Os passageiros internacionais que receberam o Form I-94 CBP (Registro de Chegada e Partida) na chegada, ainda precisam devolvê-lo ao representante da companhia aérea ou marítima ao sair dos Estados Unidos. Apreciamos a colaboração dos passageiros internacionais que participaram do programa piloto de saída biométrico do US-VISIT.

**A partir del 6 de mayo de 2007**, no se requiere que los viajeros internacionales registren su salida en un kiosco de salida US-VISIT. Todos los demás procedimientos de salida se mantienen iguales. Los viajeros internacionales que recibieron un formulario CBP Form I-94 (Registro de Arribo y Partida I-94) tras su arribo, siguen teniendo que devolverlo a un representante de una aerolínea o barco cuando salen de los Estados Unidos. Apreciamos la colaboración de los viajeros internacionales que participaron en el programa piloto de salida biométrica US-VISIT.

**Simula ng ika-6 ng Mayo 2007**, ang international travelers (mga nagbibiyahen mula sa ibang bansa) ay hindi na kinakailangang mag-check-out sa isang US-VISIT exit kiosk. Ang lahat ng ibang mga gagawin upang mag-exit ay pareho pa rin. Paglabas ng international travelers mula sa United States, dapat pa rin nilang isauli sa isang airline o ship representative ang natanggap nilang CBP Form I-94 (Arrival Departure Record) nang sila'y dumating. Nasisiyahan kami sa kooperasyon ng international travelers na lumahok sa US-VISIT biometric exit pilot program.

For more information about US-VISIT, please visit [www.dhs.gov/us-visit](http://www.dhs.gov/us-visit).

International travelers with privacy concerns or questions about the safekeeping of their personal information should visit [www.dhs.gov/trip](http://www.dhs.gov/trip) or may contact the US-VISIT privacy officer at [usvisitprivacy@dhs.gov](mailto:usvisitprivacy@dhs.gov).